

# K

## ƒ`vqŋtq KzvBj

clwRj Z:

G AmvaviY ƒ`vqŋŊ Bgvg Avj x Beƒb Awme Zwj e (Av.) nhi Z KzvBj Beƒb whqv` bvLC-ƒK wkŋŋv w`ƒqŋŊtj b| ƒ`vqŋŊ nhi Z ŋLwhi (Av.)-Gi ƒ`vqv; thƒnZznhi Z KzvBj ƒ`vqŋŊ Bgvg Avj x (Av.)-Gi KvŌ ƒ\_ƒK wkƒLŋŊtj b ZvB ƒ`vqŋŊ ŌŒ`vqvƒq KzvBj Ō bvƒg cŋm×| G ƒ`vqvƒZ gvby| Zvi mŋŋŌKZŋ mƒŒ\_ ŋbŋeo mŋúK©-vcb Kƒi| Zvi ŋbvn I Mŋwŋ ŋZ, Mƒxi `ƒL-te`bv I nZvkvi ƒŋŋŌ Ōm ingZ I eiKƒZi Drm gnvb Avj wŋi mƒŒ\_ ŋgƒk ŋMƒq Zwi KvƒQ mrvnh` I ŋŋgv cŌ\_Ōv Kƒi|

ŌŒ`vqvƒq KzvBj Ō mŋúK©nhi Z KzvBj etj b, ŌAwgi`j gŋŋgbxb Avj x (Av.) 15B kvevb ivƒZi ZvrchŋmŋúK©gmŋŒŒ ƒLŋZev ŋ`ƒqŋŊtj b Ges ŋZŋb cŋeŌ ƒKvi Avb ƒZj vl qvƒZ gk\_ j ŋŌŒj b| ŋZŋb ej ƒj b, ŌŒn KzvBj ŋK KvƒR GƒmƒŌv?Ō Awŋg ej j vŋ, ŌŒn Awŋgi`j gŋŋgbxb, nhi Z ŋLwhŒi i ƒ`vqv wkƒŒŒZ GƒmŋŌŌ| Zvi ci Bgvg (Av.) AvgvƒK emŒŒq ƒ`vqŋŊ AveŋĒ Kƒib Ges ŌmŊŊ ŋj ƒL gŒ\_-Kƒi ivLvi ŋbŒ`R ƒ`b| ŋZŋb Avi I etj b, ŌŒn KzvBj, ƒZŋvŋi mrvnh` Ges Dcv`ŋZi mŋŋŒb Awŋg G ƒ`vqŋŊ ƒZŋvŋi ŌnŌvŒŒZ DrmM©Kij vŋ|Ō Zvi ci Bgvg (Av.) AvgvƒK ci vŋk© ŋ` ƒj b, ŌcŌZ Rgvŋi ivƒZ [en`cŋZevŋ ŋ`evMZ ivƒZ] GKevi Kƒi cŌŒ| Avi hw` mgq bv cvl ZvŋŒj gvƒm GKevi co| Avi hw` gvƒm mgq bv cvl ZvŋŒj eŌŒi GKevi co| Avi hw` ŌmŊŊ mŋŋŒ bv nq, ZvŋŒj Rŋeƒb GKevi co|Ō Avi ŋeƒkl fvƒe 15B kvevbŋi ivƒZ ƒ`vqŋŊŊ covi Rb` ŋeƒkl ZvKx` i ƒŒŒŌ|

Avj wŋv gRwŋ mx (i.)-Gi eYŌv AbyŋŒŒi emŋvi gmŋŒŒŒ` th gRwŋ Ōm Bgvg Avj x (Av.) Zwi fvŌŒŒY 15B kvevb ivƒZi Zvrch©mŋúK© etj ŋŌŒj b, Ōm gRwŋ Ōm Dcv`Z ŋŌŒj b nhi Z KzvBj | Bgvg Avj x (Av.) etj ŋŌŒj b, Ōth e`w³ G ivƒZ ƒŒŒM Bev`vZ KiŒe Ges nhi Z ŋLŋRi (Av.)-Gi ƒ`vqv cŌŒe ŋbŒmŒŒ` Ōn H e`w³ i ƒ`vqv Keŋ nŒe| G ƒ`vqŋŊŊ cŌŒj Avj wŋv Zvqvŋv kĤ`i AwbŌ nŒZ Ges gŌŋwŌKƒ`i Iohš; nŒZ i ŋŋŋv KiŒeb|Ō

mŋBŒq` Beƒb ZvDm Zvi Mŋŋ Ōhv` Avj -gvqv` Ō-GI G ƒ`vqŋŊŊ DŒj Ō Kƒi ƒŌb| Avj wŋv KvdŌAwŋg Zvi ŌŋgmevnŌ MŋŋŒ` DŒj Ō Kƒi ƒŌb th,

## ƒ`vqŋtq KzvBj



Avngi`j gŏvgbxb Avj x (Av.) v̄mR`vntZ `vKv Ae`vq †`vqvŏU cvW Kti†Qb | [ugmev̄n, KvdAvng, cŏv, 555]

†`vqvŏU Rgvi ivtZ [ep`umZevi w`evMZ ivtZ] wKejvgLx ntq Avšwi KZv I webtqi mvf\_ cvW Ki†Z Drm̄v̄nZ Kiv ntqtQ | Kvb̄vi Z tPvL Avj w̄i Kv†Q gj`erb; G Kvi†Y ūbv̄ni ¶lgv I Avj w̄i `qv cvl qv mnR nq | Bgv̄g Rvdi Avm-m̄w̄ K; (Av.) etj b, ōmewKQj B GKŏU I Rb Av†Q—i ay Akŏ Qvov; †Pv†Li GK tduUv Akŏ Av\_†bi mgy`†j v†K w̄bvf†q tdtj | Avj w̄i cRij Z Av\_†K w̄b†l a Kti†Qb thb tm Akŏ-†fRv †PvL†K bv tcvovq | cKZc†¶, [Avj w̄i f†q] Kvb̄vi Z †Kvb e`w̄<sup>3</sup> hw` †Kvb RwiZi gta`\_v†K, Zvntj tmLv̄bKvi mev††KB ¶lgv Kti †`l qv nq | Ő [Avj -Kvdx: 2/481, eve Avj -eKv, nv`xm-1]

# 3

Avj w̄i bv†g w̄h̄ub me<sup>o</sup>qj y l meŏgZvgq |

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ  
الَّتِي وَسَعَتْ كُلَّ شَيْءٍ

tn Avj w̄i, Avng Avcbvi Kv†Q Ab†iva Kwi Avcbvi `qvi gva`†g hv menKQ†K cwi †eob Kti Av†Q;

وَبِقُوَّتِكَ الَّتِي قَهَرْتَ بِهَا كُلَّ  
شَيْءٍ

Ges Avcbvi kw<sup>3</sup> i gva`†g, hv w`†q Avcub menKQj I ci Av̄macZ` Kti b

وَخَضَعَ لَهَا كُلُّ شَيْءٍ

Ges hvi cŏZ menKQybZ ntq Av†Q,

وَدَلَّ لَهَا كُلُّ شَيْءٍ

Ges hvi mvg†b menKQynxb ntq Av†Q;

وَبَجَبْرُوتِكَ الَّتِي غَلَبْتَ  
بِهَا كُلَّ شَيْءٍ

Ges Avcbvi Aciv†RqZvi gva`†g hv w`†q Avcub menKQ†K civfZ Kti b,

وَبِعِزَّتِكَ الَّتِي لَا يَقُومُ لَهَا شَيْءٌ

Ges Avcbvi me¶lgZvi gva`†g hvi mvg†b †KD `wov†Z cv†i bv;

وَبِعِظَمَتِكَ الَّتِي مَلَأَتْ كُلَّ  
شَيْءٍ

Ges Avcbvi eo†Zji gva`†g hv menKQ†K cY<sup>o</sup>Kti Av†Q;

وَبِسُلْطَانِكَ الَّذِي عَلَا  
كُلَّ شَيْءٍ Ges Avcbvi KZḤzi gva`tg hv  
meiKQji Dcti Ae`vb Kti<sup>1</sup>;

وَبِوَجْهِكَ الْبَاقِي بَعْدَ فَنَاءِ  
كُلِّ شَيْءٍ Ges Avcbvi tPnivi [mĒv] gva`tg hv  
meiKQyiej xb ntq hv l qvi ci l uUḥK  
\_vḥK,<sup>2</sup>

وَبِأَسْمَائِكَ الَّتِي مَلَأَتْ  
أَرْكَانَ كُلِّ شَيْءٍ Ges Avcbvi bvg`tj vi gva`tg hv  
meiKQji wfwĒḥK cYḤKti;

وَبِعِلْمِكَ الَّذِي أَحَاطَ  
بِكُلِّ شَيْءٍ Ges Avcbvi Ávḥbi gva`tg hv  
meiKQḥK ḥeób Kti AvḥQ;

وَبِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي أَضَاءَ  
لَهُ كُلُّ شَيْءٍ Ges Avcbvi tPnivi [mĒv] bḥi i  
gva`tg hvi Kvi ḥY meiKQyAvḥj wKZ  
ntq AvḥQ!<sup>3</sup>

يَا نُورُ يَا قُدُّوسُ tn bi [Avḥj v]! tn cueĀ!

يَا أَوَّلَ الْأَوَّلِينَ tn cḀgḥ` i gḥa`l cḀg

<sup>1</sup> gnvb Avj ḥ etj b, 0AZGe, mḥeP ntj b Avj ḥ—whub cKZ ev`kvn, wZub Qrov tKvb tLv`v ḥbB, [wZubB] ghP vcYḤAvi ḥki i e|0 [miv gvgbb: 116]

<sup>2</sup> gnvb Avj ḥ etj b, 0Gi [cḀ\_exi] l cti \_vKv cḀZ`ḥKB ḤY`vqx, wKš` GKgvĀ` ḥvqx ntj v tZvgvi cḥj tPnivi, whub i vRKxq l AcwiugZ`vbKxj |0 [miv Avi -ivngvb: 26-27]

<sup>3</sup> gnvb Avj ḥ etj b, 0Avj ḥ ntj b AvKvk`tjv l cḀ\_exi bi |0 [miv bi: 35] AbĀ, gnvb Avj ḥ wKqvgZi eYḥq etj b, 0Avi G cḀ\_ex Dḥaj ntq DVḥe Zvi cḥj Avḥj vZ Ges wKZve [Kvh`weeiYx] ḥcb Kiv nḥe Ges beḥ`i l knx`ḥi Avbv nḥe Ges Zvḥ`i grḥS b`vqci vqYZvi mḥ\_ḥePvi Kiv nḥe Ges Zvḥ`i cḀZ Rj y Kiv nḥe bv|0 [miv hgyi: 69]

وَيَا آخِرَ الْآخِرِينَ Ges tn tklḥ` i gḥa`l meḥKl!

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ  
الَّتِي تَهْتِكُ الْعِصَمَ tn Avj ḥ, Avgvi Hme`bvn ḤIgv  
Kti w`b hv [mshḥgi] ewaḥK wQbre  
Kti!<sup>1</sup>

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ  
الَّتِي تُنْزِلُ التَّعَمَّ tn Avj ḥ, Avgvi Hme`bvn ḤIgv  
Kti w`b hv `ḥhḤ AeZiY Kivq!<sup>2</sup>

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ  
الَّتِي تُغَيِّرُ التَّعَمَّ tn Avj ḥ, Avgvi Hme`bvn ḤIgv  
Kti w`b hv ḥbqvgZmgḥḥK cwi eZḤ  
Kti ḥ`q!<sup>3</sup>

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ tn Avj ḥ, Avgvi Hme`bvn ḤIgv  
Kti w`b hv ṭ`vqvtK AvUḥK i vḥL!<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Bgvg Rvdi Avm-mw`Kj (Av.)-Gi Dḥḥ Abḥvḥi wḥajj uLZ`bvn`tjv GKRb e`wḥi AvZḥmshg webó Kti: 1) g`civ l ḥbKv RvZxq`ḥ`ḥ`ḥmeb, 2) RḥḥḥLj v, 3) Zvgvkv l we`ccYḥLj vq Ask MḥY, 4) Aci gvbḥl i ḥ`vl-ḥ`wḥ wḥḥq Mí Kiv Ges 5) mḥ`ner`x l bwi`Kḥ`i mḥ`l Vvemv Kiv| [Avbmj -jvBj]

<sup>2</sup> Bgvg hvqbj Avḥ`xb (Av.) bqv u`bvi K\_v Dḥj ḥ-KḥiḥQb hv`ḥL-`ḥRv AeZiY Kivq: 1) weḥ`tn [Avj ḥi wḥqg Kibḥbi wei`ḥx], 2) gvbḥl i AvḥKvi j`Nb Kiv, 3) Avj ḥi `vmḥ`i Dcnwm Kiv, 4) cḀZkḥZ Fḥ`Kiv, 5) mḥ`úó Rj y Kiv, 6) wḥ\_v cḥvi Kiv, 7) Avj ḥi Avḥ`ḥki wecixZ ivq ḥ`l qv, 8) hvKvZ bv ḥ`l qv, 9) gḥc Kg ḥ`l qv| [gvḥqwb Avj AvLevi: 269]

<sup>3</sup> Bgvg hvqbj Avḥ`xb (Av.) etj ḥQb ḥ, wḥajj uLZ`bvn`tjv ḥbqvgZmgḥḥK cwi eZḤ Kti ḥ`q Ges ḥm`tj vḥK wec`l`ḥL-`ḥRvq i/cvšm Z Kti: 1) gvbḥl i lci AZ vPvi -wcbxob Kiv, 2) fḥj v AFḥm nwiḥq ḥdj v, 3) fḥj v KvR cwi Z`wM Kiv, 4) AKZÁ nl qv Ges 5) KZÁZv cḥKv cwi Z`wM Kiv| [gvḥqwb Avj AvLevi: 269]

<sup>4</sup> Bgvg hvqbj Avḥ`xb (Av.) etj ḥQb ḥ, wḥajj uLZ`miv uL`bvn Avj ḥi Kivḥ ḥ`vqy Kej j eav ḥ`q: 1) Lviv wḥqZ, 2) j Kḥḥḥ Lvivc`ḥve, 3) agḥḥ fivḥ`i mḥ`\_ḥgvbḥḥK, 4) ḥ`vqy Kej nl qvi weḥḥq mḥ`n ivLv, 5) bvgvR`wM Z Kiv, 6) fḥj v KvR l mḥ`vKyn ḥ`q ḥQḥo ḥ`l qv—hv gvbḥl K Avj ḥi wḥKueZḥ`Kḥi Ges 7) gvbḥl i mḥ`\_AF`ḥḥe K\_v ejv Ges Akḥ` l Nḥvgj K ká e`envi Kiv| [gvḥqwb Avj AvLevi: 269]

الَّتِي تَحْبِسُ الدُّعَاءَ

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ  
الَّتِي تُنَزِلُ الْبَلَاءَ

tn Avj w, Avgvi Hme \_bvn ¶Igv  
Kti w`b hv`y Rv AeZiY Ki vq!<sup>1</sup>

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي كُلَّ ذَنْبٍ  
أَذْنَبْتُهُ وَكُلَّ حَظِيئَةٍ  
أَخْطَأْتُهَا

tn Avj w, ¶Igv Kti w`b Avgvi  
cWZwU \_bvn hv Awmg KtiwQ Ges  
cWZwU fj hv Awmg KtiwQ!

اللَّهُمَّ إِنِّي اتَّقَرَّبُ إِلَيْكَ  
بِذِكْرِكَ

tn Avj w, Awmg Avcbvi wbKueZPnB  
Avcbvi `ši tYi gva`tg,

وَأَسْتَشْفِعُ بِكَ إِلَيَّ نَفْسِكَ

Ges Avcbvi gva`tgB kvdvqvZ PvB  
Avcbvi mEvi Kv†Q,

وَأَسْأَلُكَ بِجُودِكَ أَنْ  
تُدِينَنِي مِنْ قُرْبِكَ

Ges Avcbvi Kv†Q Ab†i va Kwi  
Avcbvi D`vi Zvi gva`tg Avgv†K  
Avcbvi `bKU` cW†bi Rb`,

وَأَنْ تُوزِعَنِي شُكْرَكَ

Ges Avgvi t†Z†i Avcbvi cWZ  
KZAZv`v†bi Rb`,

وَأَنْ تُلْهِمَنِي ذِكْرَكَ

Ges Avgvi t†Z†i Avcbvi `ši Y†K  
RvM†bvi Rb`|

<sup>1</sup> Bgvq hvqbj Avte`xb (Av.) etj tQb th, wZbiU \_bvn`yL-Kó AeZiY Kivq: 1) `y RvM†† Avte`†bi cWZ Ag†b†hwMZv, 2) gRj g††i mnvh`bv Kiv, 3) ¶fv†v Kv†R DQK Kiv | Lvi v c Kv†R w††a Kiv—cwi Z`w Kiv | [gvWqwb Avj AvLevi: 269]

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ سُؤَالَ  
خَاضِعٍ مُتَدَلِّلٍ خَاشِعٍ أَنْ  
تُسَامِحَنِي وَتَرْحَمَنِي

tn Avj w, wbDQb Awmg Avcbvi Kv†Q  
Ab†i va Kwi —GK bZ, nxb Ges  
webxZ e`w³ i cW`bvi g†Zv—Avgvi  
cWZ mnbkxj nI qvi Rb` Ges Avgvi  
cWZ`qv Kivi Rb`,

وَتَجْعَلَنِي بِقِسْمِكَ  
رَاضِيًا قَانِعًا، وَفِي جَمِيعِ  
الْأَحْوَالِ مُتَوَاضِعًا

Ges Avcbvi wba††Y Kiv wel†qi cWZ  
Avgv†K mšb I Ab†MZ Ges cWZwU  
Ae`vq webqx i vLvi Rb`|

اللَّهُمَّ وَأَسْأَلُكَ سُؤَالَ مَنْ  
اشْتَدَّتْ فَاقَتُهُ

tn Avj w, Awmg Avcbv†K Av†i v  
Ab†i va Kwi Zvi Ab†i v†ai g†Zv hvi  
`wii`n†j v Pi g,

وَأَنْزَلَ بِكَ عِنْدَ الشَّدَائِدِ  
حَاجَتَهُ

Ges hvi cWqvRb`†j v Avcbvi Kv†Q  
KwWb cwi w`wZi gv†S Dc`vcb  
Kti†Q,

وَعَظَمَ فِيمَا عِنْدَكَ رَغْبَتَهُ

Ges Avcbvi Kv†Q hv Av†Q H wel†q  
hvi AvKv.¶Iv A†bK Zxe†n†q†Q|

اللَّهُمَّ عَظَمَ سُلْطَانَكَ وَعَلَا  
مَكَانَكَ

tn Avj w, Avcbvi KZ†j wei vU Ges  
Avcbvi Ae`vb m†P,<sup>1</sup>

وَخَفِيَ مَكْرُكَ وَظَهَرَ أَمْرُكَ

Ges Avcbvi cwi Kí bv tMvcb I  
Avcbvi Av†`k cKv†kZ,

<sup>1</sup> gnvb Avj w w††Ri m=ú†K®etj tQb, WwKQb Zvi g†Zv bq| wZb me††k†Zv, me`bv|W [m†v Avk†i i: 11]

وَعَلَبَ قَهْرَكَ وَجَرَّتْ قُدْرَتُكَ Ges Avcbvi AwacZ`B weRqx |  
Avcbvi kw³ AcWZti va` ,

وَلَا يُمَكِّنُ الْفِرَارُ مِنْ Amae|  
حُكُومَتِكَ

اللَّهُمَّ لَا أَحِدٌ لِدُنُوبِي غَافِرًا tn Avj wa, Awg Avgvi `bvni Rb`  
tKvb ¶lgrvKvi x cvB bv,

وَلَا لِقَبَائِحِي سَاطِرًا bv KvD†K †ctqW th Avgvi  
AcKg@†j v†K †X†K w` te,

وَلَا لِشَيْءٍ مِّنْ عَمَلِي الْقَبِيحِ Avi bv KvD†K †ctqW th Avgvi  
AcKg@†j v†K fv†j v Kv†R cwi eZB  
K†i w` te— [i a] Avcbv†K Qvov |

بِالْحَسَنِ مَبْدَلًا غَيْرَكَ

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ Avcwb Qvov †Kvb †Lv` v tbB!

سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ Avcbvi gh® v eYBvi D†a†G Ges me  
cKsmv Avcbvi B!¹

ظَلَمْتُ نَفْسِي Awg Avgvi mEvi I ci AwPvi K†i WQ,

وَتَجَرَّأْتُ بِجَهَنِّي Ges Awg apZv †`wL†qW Avgvi  
AÁZvi Kvi †Y,

وَسَكَنْتُ إِلِي قَدِيمَ ذِكْرِكَ لِي Avi Awg wbf® K†i WQj vg eü Av†M  
Avgv†K Avcbvi `š†i Y Kivi I ci

¹ gnwb Avj wa etj b, (0mivZw AvKvk Zui cKsmv K†i Ges cW\_ex[I] Ges hvi vB tm\_tj v†Z Av†Q) Ggb wKQy†bB hv Zvi cKsmvi Zmexn K†i bv, wKŠ†Zigiv Zv†` i Zmexn eŠ†Z cv†i v bv|00 [m† v enb Bmi vCj : 44]

وَمَنَّكَ عَلَيَّ Ges Avgvi cWZ Avcbvi AvbK†j `i  
I ci |

اللَّهُمَّ مَوْلَايَ tn Avj wa, tn Avgvi wbi vcE` v bKvi x!

كَمْ مِّنْ قَبِيحٍ سَتَرْتَهُ KZ AcKgB bv Avcwb †Mvcb K†i †Qb!

وَكَمْ مِّنْ فَادِحٍ مِّنَ الْبَلَاءِ Ges KZ AmsL` `y RvB bv Avcwb `†  
K†i †Qb!

أَقَلَّتْهُ

وَكَمْ مِّنْ عِثَارٍ وَقَيْتَهُ Ges KZ tnuPU †\_†KB bv Avcwb i ¶v  
K†i †Qb!

وَكَمْ مِّنْ مَّكْرُوهٍ دَفَعْتَهُ Ges KZ AcQ` bxq w el qB bv Avcwb  
cWZnZ K†i †Qb!

وَكَمْ مِّنْ ثَنَاءٍ جَمِيلٍ لَسْتُ Ges Avgvi KZ my` i cKsmvB bv  
Qwotq w` †q†Qb—hvi thvM` Awg  
wQj vg bv!

اللَّهُمَّ عَظْمَ بَلَائِي tn Avj wa, Avgvi Kó cPÉ,

وَأَفْرَطَ بِي سَوْءٍ حَالِي Ges Avgvi Ae` v Lp tekx Lvi vc

وَقَصَّرْتَ بِي أَعْمَالِي I Avgvi fv†j v KvR Ach®B,

وَقَعَدْتَ بِي أَغْلَالِي Ges Avgvi wKkKj `†j v Avgv†K ex` x  
K†i ti†L†Q,

وَحَبَسَنِي عَنْ نَفْعِي بَعْدَ أَمَلِي  
 وَخَدَعَتْنِي الدُّنْيَا بِغُرُورِهَا  
 وَنَفْسِي بِجِنَائِيهَا وَمَطَالِي  
 يَا سَيِّدِي فَاسْأَلْكَ بِعِزَّتِكَ  
 أَنْ لَا يَحْجُبَ عَنْكَ دُعَائِي  
 سُوءَ عَمَلِي وَفِعَالِي  
 وَلَا تَفْضَحْنِي بِخَفِيِّ مَا

Ges Avgvi m̄y ĩ Avkv\_ t̄j v Avgv†K  
 AvU†K ti †L†Q Avgvi K̄j `vY t\_†K,<sup>1</sup>  
 Ges G cW\_ex Avgv†K cĀZvi Z K†i †Q  
 Zvi Qj bv `tq,<sup>2</sup>  
 Ges Avgvi mĒv [cĀZvi Z K†i †Q] Zvi  
 Aciva\_ t̄j v `tq Ges Avgvi  
 mgq†¶c†Yi gva`tg|<sup>3</sup>  
 tn Avgvi gvij K, ZvB Avwg Avcbvi  
 Kv†Q Ab†i va Kwī Avcbvi ¶lgZvi  
 gva`tg thb Avgvi AcKg\_ t̄j v I  
 KAvPiY\_ t̄j v Avgvi †`vq†K Avcbvi  
 KvQ †\_†K c`¶q †X†K bv †`q,  
 Ges `qv K†i Avgv†K Acgvb Ki †eb  
 bv Avgvi †Mvcb wel q\_ t̄j vi Kvi †Y—

<sup>1</sup> Bgvv Avj x (Av.) etj b, ōAev`e Avkv\_ t̄j v gwi PkKvi gtZv, th Hw`†K ZvKvq tm cĀZvi Z nq Ges th Gi Rb` Avkver`x nq, tm AvkvZ n†q hvq|ō [ ,ivi`j wnKvg: 312, nv`xm-7207; gthvb Avj -wnKgrv: 1/186, Avj -Avgvj , nv`xm-683]

<sup>2</sup> nhi Z t̄j vKgvb (Av.) Zvi †Q†j †K etj wQ†j b, ōtn Avgvi cĀ , wōōqB G cW\_ex GKwU Mfxi mgj` , thLv†b A†bK\_ t̄j v `¶bqv W†e †M†Q| ZvB Zwg GLv†b āgy Ki ZvK†i qvi [†Lv`v m=ū†K` mZKZv] Rvrv†R, Rvrv†Rw†K wckjm `tq tevSvB Ki, Avj w̄i I ci wbf†Zv†K Gi cvj evbv , cĀAv†K Gi P†j K evbv , Avb†K evbv c\_cō kR Ges `ah¶i m̄mōZv†K Gi Av†ivx Ki |ō [Avj -Kvdx: 1/15, wKZve Avj -Av†Kj I qv Avj -Rv†j , nv`xm-12]

<sup>3</sup> gnvb Avj w̄ BDm† (Av.) cĀ†½ D†j †K†i †Qb th, ōwōōqB e`w̄i mĒv [bdm] Lvi vc Kv†R Dōk K†i , i ayccfyhZUK` qv K†i b Zv Qrov|ō [m†v BDm†: 53] Ab`T Avj w̄ nhi Z Bq†Kē (Av.)-Gi Agvb Kvi x mSv†b` i cĀ†½ D†j †K†i †Qb th, ōAvm†j †Zv†† i mĒv [bdm] GKwU wel q†K †Zv†† i gv†S Pvk†PK`gq K†i w`tq†Q|ō [m†v BDm†: 18]

Bgvv Avj x (Av.) etj b, ōhLb †Zv†† i †Zv†† i mĒv†K mS†kvab Ki †Z Pvl , ZLb ga`gcSv I cvī ZvB Aej`b Ki Ges `ybv†K ¶†`† fr†ev|ō [ ,ivi`j wnKvg: 237, Bmj vn Avb-bvrdm, nv`xm-4766]

أَطَّلَعَت عَلَيَّ مِنْ سِرِّي  
 وَلَا تُعَاجِلْنِي بِالْعُقُوبَةِ  
 عَلَى مَا عَمَلْتُهُ فِي خَلَوَاتِي  
 مِنْ سُوءٍ فَعَلِي وَإِسَاءَتِي  
 وَدَوَامِ نَفْرِي طِي وَجَهَالَتِي  
 وَكَثْرَةِ شَهَوَاتِي وَعَفْلَتِي  
 وَكُنِ اللَّهُمَّ بِعِزَّتِكَ لِي فِي  
 كُلِّ الْأَحْوَالِ رَوْفًا

hv Avc†b Rv†bb,  
 Ges `qv K†i Avgv†K kw̄`-†` I qvi  
 wel †q `\*Z Ki †eb bv  
 —hv Avwg K†i wQ mS†Mvcb:   
 Avgvi Lvi vc AvPiY Ges  
 AcKg\_ t̄j vi Kvi †Y,  
 Ges Avgvi μgvMZ Aet̄nj v I Avgvi  
 AĀZvi Kvi †Y,  
 Ges Avgvi A†bK j vj mv I f†j  
 hvI qvi `fv†ei Kvi †Y|  
 Avi tn Avj w̄, Avcbvi me¶lgZvi  
 gva`tg Avgvi cĀZ me†e`vq Ki `Yvgq  
 tnvb,

وَعَلَيَّ فِي جَمِيعِ الْأُمُورِ  
 عَطُوفًا

Ges [ `qv K†i] Avgvi cĀZ me wel †q  
 AbM†ci vqY tnvb!

إِلٰهِي وَرَبِّي مَنْ لِي عَيْزُكَ  
 أَسْأَلُهُ كَشَفِ ضُرِّي وَالنَّظَرِ  
 فِي أَمْرِي!

tn Avgvi †Lv`v Ges Avgvi cĀfy  
 Avc†b Qrov Avgvi Avi †K Av†Q—  
 hvī Kv†Q Awg Ab†i va Ki †ev Avgvi  
 `y Rv `† K†i †` I qvi Rb` Ges  
 Avgvi wel †q bRi †` I qvi Rb`!

إِلٰهِي وَمَوْلَايَ أَجْرَيْتَ عَلَيَّ  
 حُكْمَانَ اتَّبَعْتُ فِيهِ هَوَى

tn Avgvi †Lv`v Ges Avgvi w̄bivcĒv  
 `vbKvi x, Avc†b Avgvi I ci GKwU  
 Av†`k Kv†Rix K†i wQ†j b, Avi tm

نَفْسِي wel t q Awg Avgvi mEvi B"Qv t K  
 Abjmi Y K t i w Q j v g

وَلَمْ أَحْتَرِسْ فِيهِ مِنْ  
 تَزْيِينِ عَدُوِّي Ges Awg mZK Q j v g b v Avgvi  
 k I " t K A j s K Z K i v i w e l t q |

فَعَرَّيْتُ بِمَا أَهْوَى وَأَسْعَدَهُ  
 عَلَى ذَلِكَ الْقَضَاءِ d t j Avgvi mEvi <sup>1</sup> B"Qv t j v i g v a t g  
 t m A v g v t K c Z w i Z K t i t q , A v i f w m  
 G t Z A v b K j ` w t q t Q |

فَتَجَاوَزْتُ بِمَا جَرَى عَلَيَّ  
 مِنْ ذَلِكَ بَعْضَ حُدُودِكَ Z v B , A v g v i g v a t g e v e v q b K i v t b v  
 H [ L v i v c ] c w i w w Z t Z A v c b v i t e t a  
 t ` l q v w K Q y m x g v A w g j • N b K t i w Q ,

وَحَالَفْتُ بَعْضَ أَوْامِرِكَ Ges Awg A e v n t q w Q j v g A v c b v i  
 w K Q y A v t ` t k i |

فَلَكَ الْحَمْدُ الْحَمْدُ عَلَيَّ فِي  
 جَمِيعِ ذَلِكَ AZ G e H m e w e l t q c k s m v A v c b v i B  
 [ e v A v c b v i h y <sup>3</sup> t j v B m w K ] ,

وَلَا حُجَّةَ لِي فِيمَا جَرَى  
 عَلَيَّ فِيهِ قَضَاؤُكَ Ges G t Z A v g v i t K v b h y <sup>3</sup> t b B —  
 e i s A v c b v i t ` l q v f w m B A v g v i  
 D c i K v h R i x n t q t Q ,

وَأَلْزَمَنِي حُكْمَكَ وَبَلَاؤُكَ Ges Z v t Z I b v h v A v c b v i u K g Ges  
 A v c b v i c i x q v A v g v i l c t i P w c t q  
 w t q t Q |

<sup>1</sup> i w j j w (m v.) e t j t Q b , (0 t Z v g v t ` i m e t P t q e o k I " n t j v t Z v g v t ` i w b t R t ` i m E v [ b v d t n ] h v t Z v g v t ` i ` j c v t k i t f Z t i A e ` v b K t i | (0 [ D ` & v Z i ` w q , 3 1 4 ; w e n v i A v j - A v b l q v i ; 6 4 / 6 7 , e v e - 4 5 , n v ` x m - 1

وَقَدْ آتَيْتَكَ يَا إِلَهِي بَعْدَ  
 تَقْصِيرِي وَإِسْرَافِي عَلَى نَفْسِي Avi G L b A w g A v c b v i K v t Q D c w ` Z  
 n t q w Q , t n A v g v i t L v ` v — A v g v i T ` w U  
 Ges A v g v i m E v i l c i m x g v j • N t b i c i ,

مُعْتَذِرًا نَادِمًا ` K w d q Z t c k K i w Q A b y Z B n t q ,

مُنْكَسِرًا مُسْتَقِيلًا f M a e n ` t q , w b t R t K c w i Z ` w M K t i ,

مُسْتَعْفِرًا مُنِيبًا q l g v t P t q , A v Z t m g w c Z n t q ,

مُقِرًّا مُدْعِنًا مُعْتَرِفًا ` v q ` t K v i K t i , b Z w k t i Ges  
 b v n t K w P b t Z t c t i |

لَا أَحِجُّ مَقْرًا مِمَّا كَانَ مِنِّي h v A v g v i c q l t t K N t U t m t Q A w g Z v  
 t t K c v j v t b v i t K v b R v q M v c v B b v ,

وَلَا مَفْرَعًا أَتَوَجَّهُ إِلَيْهِ فِي  
 أَمْرِي غَيْرَ قَبُولِكَ عُذْرِي A v g v i w e l t q A v c b v t K Q v o v A w g A v i  
 t K v b A v k t q c v B b v h v i K v t Q A w g  
 A v g v i ` K w d q Z t j v Z t j a i t e v Z v  
 M h Y K i v i R b ` ,

وَإِدْخَالَكَ إِنِّي فِي سَعَةٍ امْرَأًا Ges A v c b v i ` q v i e ` v c k Z v i w f Z t i  
 A v g v t K c t e k K i v t b v i R b ` |

رَحْمَتِكَ

اللَّهُمَّ فَاقْبَلْ عُذْرِي t n A v j w , Z v B A v g v i ` K w d q Z M h Y  
 K i ` b ,

وَارْحَمْ شِدَّةَ ضُرِّي Ges A v g v i K w b ` y R v i l c i ` q v  
 K i ` b ,

وَفَكَّنِي مِنْ شَدِّ وَثَاقِي

Avi AvgvṯK [mKktj i] KwB Pvc I  
fvi ṯ\_ṯK gvṣ Ki“b!<sup>1</sup>

يَا رَبِّ ارْحَمْ ضَعْفَ بَدَنِي  
وَرِقَّةَ جِلْدِي وَدِقَّةَ عَظْمِي

tn Avgvi cḥy `qv Ki“b Avgvi  
ṯ`ṯni `pḥZvi I ci, Avgvi Pvgovi  
cvZj v Ae`vi I ci Ges Avgvi  
nvo\_ṯj vi ḥxYzvi I ci!

يَا مَنْ بَدَأَ خَلْقِي وَذَكَرِي  
وَتَرَبَّيْتِي وَبَرَّيْتِي وَتَعَدَّيْتِي

tn whwb mPbvKvi x—Avgvi mḥoi,  
Avgvi `ṣi ṯYi, Avgvi j vj b-cvj ṯbi,  
Avgvi cḥZ Kj `vṯYi Ges Avgvi cḥo  
mvaṯbi,

هَبْنِي لِابْتِدَاءِ كَرَمِكَ  
وَسَالِفِ بَرِّكَ بِي

AvgvṯK `vb Ki“b D`vi fvṯe thgb  
w ṯqvQṯj b [Rxeṯbi] i i`ṯZ Ges  
Avgvi cḥZ Avcbvi AvṯMi  
Kj `vYKvgxZvi Kvi ṯY!

يَا إِلَهِي وَسَيِّدِي وَرَبِّي

tn Avgvi ṯLv`v, Avgvi gvj K I  
Avgvi cḥy

أَتْرَاكَ مُعَدِّبِي بِنَارِكَ بَعْدَ  
تَوْحِيدِكَ

Avcwb mK Kṯi Avcbvi Av\_ṯbi  
gva`ṯg AvgvṯK kww`-ṯcṯZ ṯ`LṯZ  
cvṯi b hLb Awg Avcbvi GKZ;  
`xKvi Kṯi wQ,<sup>2</sup>

<sup>1</sup> gnvb Avj w etj b, ŵbōqB Avgiv wekymxṯ: i Rb` cḥZ Kṯi wQ mKj, Mj vi Rb` ṯj vvi  
tevo Ges GK cRij Z Av\_b|ŵ [miv Avj -Bbmb: 4] Ab`w ṯK, wekymṯ`i gṯa` hviv fvṯj v  
KvR Kṯi Zvṯ`i cḥ\_ex ZvM Kiv m=úṯK®Avj w etj b, ŵtn ckvš-AvZw, ṯZvgvi cḥy KvṯQ  
ṯdi Z Avtmv—mšō nṯq, mšō Kṯi !ŵ [miv Avj -dvRḥ: 27-28]

<sup>2</sup> i vmj j w (mv.) etj b, ŵbōqB ōj v Bj vrv Bj w [Avj w Qrov ṯKvb cḥyṯbB]ŵ—K\_wU gnvb  
Avj w i wKU LpB eo I m=šwbZ ṯ Avšwi KZvi mṯ\_Gu D`Pvi Y Kiṯe ṯm RvbṯZ hvṯe,  
Ges ṯh AmZ fvṯe Zv D`Pvi Y Kiṯe ṯm G`jbqvṯZ vbi vc`\_lvKte, mKš`ci Kvṯj ṯm Av\_ṯb  
wbwṯ|ṣ nṯe|ŵ [ṯZv`-mṯ`Kṯ: 23, evṯe ml qve Avj -gvṯ qvntw` b, nṯ`xm-18]

وَبَعَدَ مَا انْطَوَى عَلَيْهِ  
قَلْبِي مِنْ مَعْرِفَتِكَ

Ges hLb Avgvi Ašṯ Avcbvi  
gvṯi dvZ [Nwbō cwi wPwZ] j vḥ Kṯi ṯQ

وَلَهَجَ بِهِ لِسَانِي مِنْ ذِكْرِكَ

I hLb Avgvi wRnev Avcbvi `ṣi ṯY  
mveḥwYKfvṯe e`-ṯ\_ṯKṯQ,

وَأَعْتَقَدَهُ صَمِيرِي مِنْ حُبِّكَ

Ges hLb Avgvi ü`q Avcbvi  
fvṯj vevmvq cwi cY<sup>o</sup>

وَبَعَدَ صِدْقِ اعْتِرَافِي  
وَدُعَائِي خَاصًّا لِرُبُوبِيَّتِكَ

Ges hLb Awg Avšwi Kfvṯe ṯ`vl  
`xKvi Kṯi wQ, Ges hLb Avcbvi  
cḥyZj; mvgṯb Awg webxZfvṯe cḥ\_ŵ  
Kṯi wQ?

هِيَآتْ أَنْتَ أَكْرَمَ مِنْ أَنْ  
تُضَيِّعَ مَنْ رَبَّيْتَهُ

bv, mZ` ṯ\_ṯK Zv AṯbK `ṯi! Avcwb  
KvDṯK j vj b-cvj b Kivi ci ZvṯK  
aṯsm Kiv ṯ\_ṯK AṯbK gnvb,<sup>1</sup>

أَوْ تُبْعِدَ مَنْ أَدْنَيْتَهُ أَوْ  
تُشَرِّدَ مَنْ أَوْيْتَهُ

A\_ev hvṯK Avcwb KvṯQ ṯUṯbṯQb  
ZvṯK `ṯi Zvwoṯq ṯ`l qv ṯ\_ṯK, wKsev  
hvṯK Avcwb\_vKvi RvqMv w ṯqṯQb  
ZvṯK em®vi Kiv ṯ\_ṯK,

أَوْ تُسَلِّمَ إِلَى الْبَلَاءِ مَنْ  
كَفَيْتَهُ وَرَحِمْتَهُ

A\_ev hvṯK Avcwb ṯi nvB w ṯqṯQb I  
`qv Kṯi ṯQb ZvṯK `ṯL-Kṯoi gvṯS  
ṯdṯj i vLv ṯ\_ṯK [Avcwb AṯbK  
gnvb]

<sup>1</sup> gnvb Avj w etj b, ŵej, ōtK ṯZvgṯ`i RxeṯbvcKiY ṯ`q AvKvk I cḥ\_ex ṯ\_ṯK? ṯK vbcṯy  
Kṯi [ṯZvgṯ`i] keYk® ṯ`wokr®, Ges ṯK RweZṯK ṯei Kṯi Avṯbb gvZ ṯ\_ṯK I gvZṯK ṯei  
Kṯi Avṯbb RweZ ṯ\_ṯK Ges ṯK Avṯ`k cwi Pij bv Kṯi b?ŵ Zviv ej ṯe, ŵAvj w|ŵ ej, ōtZvgi  
mK Zvṯj mZK®ṯe bv [Zvi m=úṯK®ŵ [miv BDḥm: 31]



وَلَيْتَ شِعْرِي يَا سَيِّدِي  
 وَالْهَيْ وَمَوْلَايَ  
 أَسْلَطَ النَّارَ عَلَى وُجُوهِ  
 خَرَّتْ لِعَظَمَتِكَ سَاجِدَةً  
 وَعَلَى أَلْسِنٍ نَطَقَتْ بِتَوْحِيدِكَ  
 صَادِقَةً وَبِشُكْرِكَ مَادِحَةً  
 وَعَلَى قُلُوبٍ اعْتَرَفَتْ  
 بِالْهَيْتِكَ مُحَقَّقَةً  
 وَعَلَى صَمَائِرِ حَوْتٍ مِنَ الْعِلْمِ  
 بِكَ حَتَّى صَارَتْ خَاشِعَةً  
 وَعَلَى جَوَارِحِ سَعَتٍ إِلَى  
 أَوْطَانٍ تَعَبَّدَكَ طَائِعَةً  
 وَأَشَارَتْ بِاسْتِعْفَارِكَ مُدْعِنَةً  
 مَا هَكَذَا الظَّنُّ بِكَ  
 وَلَا أُخْبِرْنَا بِفَضْلِكَ عَنْكَ

Avi hw` Awig RvbZvg, tn Avgvi  
 gwvj K I Avgvi tLv`v Ges Avgvi  
 wbi vcE`v`vbKvi x th,  
 Avcbw wK Av`b Qto t`teb H  
 tPniv`\_tj vi I ci hv Avcbvi gntE`ji  
 mvgtb wR`vq AebZ ntqtQ,  
 Ges H wRnY`\_tj vi I ci th`\_tj v  
 Avcbvi GKtZji tNvi Yv w`tqtQ  
 mZZvi mv`\_ Ges ab`ev` t`q  
 Avcbvi cksmv Kti ,  
 Ges H ASt`\_tj vi I ci th`\_tj v  
 Avcbvi GKZtK cY`Avtb`Kvi  
 Kti ,  
 Ges H ü`q`\_tj vi I ci th`\_tj v  
 Avcbvi m`útK`Avb j vf Kti webg`  
 ntqtQ,  
 Ges H A½`\_tj vi I ci th`\_tj v `Z  
 QfU hvq Avcbvi Bev`v`Zi  
 `vb`\_tj v`Z AvbMtZ`i mv`\_ Ges  
 bgfvte Avcbvi tIgv tPtq Bkvi v  
 Ki tQ?  
 bv, Gi Kg tKvb avi Yv Avcbvi  
 m`útK`Kiv hvq bv,  
 Avi bv Avcbvi Acvi AbMh m`útK`  
 Ggb tKvb Lei Avgv`i KvtQ

تَعَلَّمْ صَعْفِي عَنْ قَلِيلٍ  
 مَنْ بَلَاءِ الدُّنْيَا وَعَقُوبَاتِهَا،  
 وَمَا يَجْرِي فِيهَا مِنْ  
 الْمَكَارِهِ عَلَى أَهْلِهَا  
 عَلَى أَنَّ ذَلِكَ بَلَاءٌ وَمَكْرُوهٌ،  
 قَلِيلٌ مَكْنُهُ، يَسِيرٌ بَقَاؤُهُ،  
 قَصِيرٌ مَدَّتُهُ  
 فَكَيْفَ اِحْتِمَالِي لِبَلَاءِ  
 الْآخِرَةِ وَجَلِيلِ وَقُوعِ  
 الْمَكَارِهِ فِيهَا!  
 وَهُوَ بَلَاءٌ تَطُولُ مَدَّتُهُ، وَيَدُومُ  
 مَقَامُهُ، وَلَا يُحَقِّفُ عَنْ أَهْلِهِ

tcftQfQ—  
 tn meD`vi , tn Avgvi cftj  
 Avi Avcbw tZv Rvtbb Awig KZ`p`  
 G`y`bqvi mvgv` `tL-Kó I kw`-  
 mvgtb,  
 Ges Hme fqvbK Któi mvgtb hv Gi  
 Awaevmxt` i I cti NUte,  
 hw` I GwU [cyl`exi] mvgv` hvZbv  
 Ges kvi xvi K Kó hvi tgqv` Aí , hvi  
 `wqZj mnR, hvi mgq `f |  
 Zvntj wKfvte Awig mn` Ki tev  
 ci Kvtj i `tL-Kó Ges gvivZtK  
 `thM`\_tj v hv tmLv`b NUte?  
 Kvi Y, H `tL-Któi `wqZj nte`xN`  
 thLv`b Ae`vb Ki tZ nte wPi Kvj  
 Ges hvi Awaevmxt` i I ci t`tK  
 kw`-nvj Kv Kiv nte bv,<sup>1</sup>

<sup>1</sup> gnvb Avj w etj b, 0vböqB hviw wekymnx ntq hvq Ges wekymnx Ae`vq gZei Y Kti  
 ZvivB ntjv ht`i I ci Awfkic coe Avj w, tdtikZvt`i I cfi v gvrwZi | Zviv  
 tmLv`b `vKte [wPi Kvj] Ges Zvt`i kw`-nvj Kv Kiv nte bv, bv Zvt`i tKvb weivg t`l qv  
 nte|ó [miv evKjiv: 161-162]

لَا تَهْ لَّا يَكُونُ إِلَّا عَن  
 غَضَبِكَ وَأَنْتَقَامِكَ وَسَخَطِكَ  
 وَهَذَا مَا لَا تَقُومُ لَهُ  
 السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ  
 يَا سَيِّدِي فَكَيْفَ لِي  
 وَأَنَا عَبْدُكَ الضَّعِيفُ الدَّلِيلُ  
 الْحَقِيرُ الْمُسْكِينُ الْمُسْتَكِينُ  
 يَا إِلَهِي وَرَبِّي وَسَيِّدِي  
 وَمَوْلَايَ  
 لِأَيِّ الْأُمُورِ إِلَيْكَ أَشْكُو  
 وَلِمَا مِنْهَا أَضِجُ وَأَبْكِي  
 لِأَلِيمِ الْعَذَابِ وَشِدَّتِهِ  
 أَمْ لَطُولِ الْبَلَاءِ وَمُدَّتِهِ؟  
 فَلَنْ صَيَّرْتَنِي لِلْعُقُوبَاتِ

tKbbv Zv NtU i ayAvcbvi tµva Ges  
 Avcbvi c0Ztkva I Am†š†i i  
 Kvi †Y,  
 Ges wbdQb G\_†j v AvKvkmgr I  
 cW\_ex mn` Kivi ¶lgZv iv†L bv|  
 tn Awgi gwj K, Zvntj Avgvi Kx nte?|  
 Avi Awig nj vg Avcbvi `vm th ntj v  
 `eP, bXP, ghP vnxb, wbt`^Ges bWZ  
 `xKvi Kvi x|  
 tn Avgvi tLv`v, Avgvi c0Zcvj K,  
 Avgvi gwj K I Avgvi  
 wbi vcÈv`vbKvi x!  
 tKvb&wel †q Awig Avcbvi Kv†Q  
 Aw†thvM Ki tev?  
 Ges G\_†j vi tKvb0U Rb` Awig  
 wej vc Ki tev Ges tPv†Li cwb  
 †dj tev?  
 kw`+ c0È e`\_v I K†Vvi Zvi wel †q,  
 bvmK Gi `†L-K†oi `^N°I tgqv† i  
 wel †q?  
 ZvB hw` Avcbv Avcbvi k†`† i mv†\_  
 Avgv†K kw`+ Rb` wbtq hvb,

مَعَ أَعْدَائِكَ  
 وَجَمَعْتَ بَيْنِي وَبَيْنَ  
 أَهْلِ بَلَائِكَ  
 وَفَرَّقْتَ بَيْنِي وَبَيْنَ  
 أَحِبَّائِكَ وَأَوْلِيَّائِكَ  
 فَهَبْنِي يَا إِلَهِي وَسَيِّدِي  
 وَمَوْلَايَ وَرَبِّي صَبْرْتُ  
 عَلَى عَذَابِكَ،  
 فَكَيْفَ أَصْبِرُ عَلَى فِرَاقِكَ  
 وَهَبْنِي صَبْرْتُ عَلَى حَرِّ نَارِكَ،  
 فَكَيْفَ أَصْبِرُ عَنِ النَّظْرِ  
 إِلَى كَرَامَتِكَ  
 أَمْ كَيْفَ أَسْكُنُ فِي النَّارِ  
 وَرَجَائِي عَفْوِكَ  
 فَبِعِزَّتِكَ يَا سَيِّدِي وَمَوْلَايَ

Ges kw`e0B e`w³†` i mv†\_  
 Avgv†KI R†ov K†i b,  
 Avi Avgv†K Avcbvi AwZ w0†† i I  
 eU†` i KvQ †\_†K weivQb0K†i  
 †d†j b,  
 Zvntj tn Avgvi tLv`v, Avgvi gwj K,  
 Avgvi wbi vcÈv`vbKvi x Ges Avgvi  
 c††y—a†i wj vg th Awig Avcbvi  
 kw`-mn` K†i w†K \_vKj vg,  
 wKŠ`wKfv†e Awig Avcbvi KvQ †\_†K  
 weivQb0Zv mn` Ki tev?  
 Av†iv a†i wj vg th Awig Av\_†bi  
 DÈvc mn` K†i w†K \_vKj vg,  
 wKŠ`wKfv†e Awig Avcbvi D`vi Zvi  
 w`†K bv ZvmK†q mn` K†i \_vK†ev?  
 A\_ev wKfv†e Awig Av\_†bi †fZ†i  
 evm Ki tev hLb Avgvi Avkv ntj v  
 Avcbvi ¶lgv?  
 ZvB, Avcbvi me¶lgZvi kc\_, tn  
 Avgvi gwj K Ges Avgvi wbi vcÈv`  
 `vbKvi x, Awig Avšwi KZvi mv†\_

أَقْسِمُ صَادِقًا،  
لَئِنْ تَرَكْتَنِي نَاطِقًا  
لَأَضِجَنَّ إِلَيْكَ بَيْنَ أَهْلِهَا  
صَاحِبِجَ الْأَمِلِينَ  
وَلَأَصْرُخَنَّ إِلَيْكَ صَرَاحًا  
الْمُسْتَصْرِحِينَ  
وَلَأَبْكِيَنَّ عَلَيْكَ بُكَاءَ  
الْفَاقِدِينَ  
وَلَأُنَادِيَنَّكَ أَيَّنَ كُنْتُ  
يَا وَلِيَّ الْمُؤْمِنِينَ  
يَا غَايَةَ أَمَالِ الْعَارِفِينَ  
يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ  
يَا حَبِيبَ قُلُوبِ الصَّادِقِينَ  
وَيَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ

kc\_ KiŵQ th, hw` Avciŵb Avgv†K  
td†j i v†Lb K\_v ej vi †ŵgZvmn,  
Awg Aek`B Avcbvi Kv†Q wej vc  
Ki†ev [Av\_†bi] Aŵaevm†` i gvS  
†\_†K thfv†e Avkvev` xi v wej vc K†i ;  
Awg Avcbvi Kv†Q †PrKvi K†i  
PvB†ev Zv†` i †PrKv†i i g†Zv hviv  
mrv†h`i Rb` †PrKvi K†i ;  
Ges Avcbvi Kv†Q Kv`†ev †bt`†` i  
Kvbw†i g†Zv;  
Ges Avcbv†K D`P K†É WwK†ev,  
†Kv\_vq Avciŵb—†n wek†vm†` i  
c††cv†K!  
†n Av†i d†` i<sup>1</sup> Avkvi Pev!  
†n mrv†h`c†\_†` i mrv†h`Kvi x!  
†n mZ`ev`x†` i Aš†i i w††j eU†  
Ges †n RMZmg†ni c††j

أَفْتَرَاكَ، سُبْحَانَكَ يَا إِلَهِي  
وَبِحَمْدِكَ، تَسْمَعُ فِيهَا  
صَوْتَ عَبْدٍ مُسْلِمٍ  
سُجِنَ فِيهَا بِمُخَالَفَتِهِ  
وَذَاقَ طَعْمَ عَذَابِهَا بِمَعْصِيَتِهِ  
وَحُبْسَ بَيْنَ أَطْبَاقِهَا  
بِجُرْمِهِ وَجَرِيرَتِهِ  
وَهُوَ يَضِحُّ إِلَيْكَ ضَاحِجٌ  
مُؤَمِّلٌ لِرَحْمَتِكَ  
وَيُنَادِيكَ بِلِسَانِ أَهْلِ تَوْحِيدِكَ  
وَيَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِرُبُوبِيَّتِكَ  
يَا مَوْلَايَ فَكَيْفَ يَبْقَى فِي

Avciŵb †K †b†R†K †` L†Z cvb—  
Avciŵb eY†vi D†aY††n Avgvi †Lv`v  
Ges Avcbvi B me c†ksmv—  
[Av\_†bi] †fZ†i Avcbvi GK  
AvZ†ng†cZ` v†mi KÉ †K`i b†Qb,  
th tmLv†b ev`x n†q Av†Q Zvi  
m†gvj •N†bi `v†q,  
Ges Gi kw`†`†` †b†`Q Zvi  
Aeva`Zvi Kv††Y  
Ges Gi `†\_†j vi †fZ†i ev`x n†q  
Av†Q Zvi \_bv† I Aciv†ai Kv††Y,<sup>1</sup>  
A\_P tm wej vc Ki†Q Avcbvi  
D†i†K` H wej v†ci gva`†g th  
Avcbvi `qvi Avkvq cY††q Av†Q,  
Ges Avcbv†K WwK†Q Zvi n††`  
wek†vm†` i †RnYv`†q,  
Ges Avcbvi c††Z†i gva`†g Avcbvi  
Kv†Q Ab†q Ki†Q!  
†n Avgvi †bivcEv`vbKvi x, Zv††j  
†m †Kfv†e kw`†††fZ†i c†o\_vK†e,

<sup>1</sup> Avj ††i N†bô c†i †P†Z j v†Kvi †MY|

<sup>1</sup> gnvb Avj ††i †j b, ††b††qB bv† Zv†K Aek`B †b†††c Kiv n†e †c†Kvi xi †fZi; Av† Kv†  
†Z†v†K †`Lv†e th, †c†Kvi ††† K†? [G††] Avj ††i c†R†j Z Av\_†b—hv Aš†\_†j v†K †††K  
††j †e| †b††qB Zv Zv†` i I ci N†b†q Av††e †e`ZZ`†††††††† Av††i |† [m††v †g†††††: 4-9]

الْعَذَابِ وَهُوَ يَرْجُو مَا سَلَفَ مِنْ حَلْمِكَ	hLb Zvi Avkv AvtQ Avcbvi ce@ZP mnbkxj Zvi Kvi tY?
أَمْ كَيْفَ تُوَلِّمُهُ النَّارَ وَهُوَ يَأْمُلُ فَضْلَكَ وَرَحْمَتَكَ	A_ev wKfvte Av_b Zvfk Kó w`te, hLb tm Avkv Ki tQ Avcbvi AbjMh Ges `qv?
أَمْ كَيْفَ يُحْرِقُهُ لَهَا وَأَنْتَ تَسْمَعُ صَوْتَهُ وَتَرَى مَكَانَهُ	A_ev wKfvte Gi wKlv Zvfk tcvovte, hLb Avcbv Zvi KÉ i`btZ cvf`Qb Ges Zvi `vb t`L tZ cvf`Qb?
أَمْ كَيْفَ يَشْتَمِلُ عَلَيْهِ زَفِيرُهَا وَأَنْتَ تَعْلَمُ ضَعْفَهُ	A_ev wKfvte Gi [t`vhtLi] MR@ Zvfk tXtK tdj te, hLb Avcbv Rvttb Zvi `pZv m`utK?
أَمْ كَيْفَ يَتَقَلَّقُ بَيْنَ أَطْبَاقِهَا وَأَنْتَ تَعْلَمُ صِدْقَهُ	A_ev wKfvte tm Gi [t`vhtLi] `t`_tj vi tfZti QUdU Ki tZ _vKte, hLb Avcbv Zvi mZZv m`utK@Rvttb?
أَمْ كَيْفَ تَرْجُرُهُ رَبَابِنَتِهَا وَهُوَ يُنَادِيكَ يَا رَبِّهَ	A_ev wKfvte Gi c@ixiv Zvfk wbhZb Ki te, hLb tm Avcbvfk wPrKvi Kti WwKtQ, tn Avgvi ctf?
أَمْ كَيْفَ يَرْجُو فَضْلَكَ فِي عَتَقِهِ مِنْهَا فَتَتْرُكُهُ فِيهَا	A_ev wKfvte tm Avcbvi `vbkxj Zvq Avkv ivLte th Avcbv Zvfk G t`_tK gj <sup>3</sup> Ki tēb, A_P Avcbv Zvfk Gi tfZti cwi Z`vM Ki tQb?
هِيَ هَاتِ مَا ذُلِكَ الظَّنُّ بِكَ	bv, mZ` t`_tK Zv eû `! GwJ Avcbvi wel tq avi Yvl Kiv hvq bv,

وَلَا الْمَعْرُوفَ مِنْ فَضْلِكَ	Avi bv AvtQ Avcbvi AbjMhni Gi Kg tKvb cwi wPwZ,
وَلَا مُشَبَّهٌ لِمَا عَامَلْتَ بِهِ الْمُوحِّدِينَ مِنْ بَرِّكَ وَإِحْسَانِكَ	bv Gi tKvb wgj AvtQ tmB Kj `vY I `qvi mvf`_ hv Avcbv Zvl nx` tNvl YvKvi x` i c@ k@ Kti tQb
فَبِالْيَقِينِ أَقْطَعُ لَوْلَا مَا حَكَمْتَ بِهِ مِنْ تَعْذِيبٍ جَاحِدِيكَ	ZvB Avwg wlvw@Z ntq tNvl Yv Ki wQ th, hw` Avcbvfk A`_fkvi Kvi x` i Avcbv kw`-c@ vfb i úKg bv w` tZb, جَاحِدِيكَ
وَقَضَيْتَ بِهِ مِنْ إِخْلَادٍ مُعَانِدِيكَ	Ges Avcbvi GK`_tq weti vaxt` i Rb` wPi `vqx ce@c@Zk@Z bv _vK tZv,
لَجَعَلْتَ النَّارَ كُلَّهَا بَرْدًا وَسَلَامًا،	Aek`B Avcbv m`uY@Av_b tKB kvZj I kwšgq Ki tZb,
وَمَا كَانَ لِأَحَدٍ فِيهَا مَقَرًّا وَلَا مَقَامًا	Ges tKvb GKRtbi Rb`I t mWJ hvI wei wZi `vb I evm`vb ntZv bv
لُكِنِّكَ تَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُكَ	wKs`—cwi t Avcbvi bvgmga—
أَقْسَمْتَ أَنْ تَمْلَأَهَا مِنْ الْكَافِرِينَ،	Avcbv kc_ Kti tQb th, Avcbv Zv cY@Ki tēb Awekjmx` i w` tq, الْكَافِرِينَ،
مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ	—Rxb I gvbj tK GK t` ,

وَأَنْ تُخَلِّدَ فِيهَا الْمَعَانِدِينَ  
 وَأَنْتَ جَلَّ ثَنَاؤُكَ  
 قُلْتَ مُبْتَدئًا، وَتَطَوَّلَتْ  
 بِالْإِنْعَامِ مُتَكَرِّمًا :  
 أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ  
 فَاسِقًا لَا يَسْتَوُونَ  
 إِلَهِي وَسَيِّدِي فَاسْأَلُكَ  
 بِالْقُدْرَةِ الَّتِي قَدَّرْتَهَا  
 وَبِالْقَضِيَّةِ الَّتِي حَتَمْتَهَا  
 وَحَاكَمْتَهَا وَعَلَبْتِ مَنْ  
 عَلَيْهِ أَجْرِيَّتَهَا

Ges Avcbw tmLvfb `vqxvftv i vLteb  
 GK\_#q wefi vaxf` i |  
 Ges Avcbw—Avcbvi c#ksmv AwZ  
 gnvb—  
 i i`#ZB etj #0b th, GKwU AvbKj`  
 wnmvte Avcbw wQ#j b AbjMhrcivqY<sup>1</sup>:  
 th wekvmx tm wK Zvi gtZv—th  
 mxgvj •NbKvix? bv, Zvi v mgvb bv|<sup>2</sup>  
 tn Avgvi tLv`v l Avgvi gmvj K, Awig  
 AvcbwK Ab#iva KwI Avcbvi kw<sup>3</sup>i  
 gva`tg hv Avcbw wba#Y K#i b,  
 Ges H wmxv#st#i gva`tg hv Avcbw  
 wbw`# K#i b,  
 Ges Av#`k K#i b l #hwUj gva`tg  
 Avcbw Zv#K civfZ K#i b hvi Dci  
 Zv Kvhr#ix Kiv nq—

<sup>1</sup> gnvb Avj # etj b, 0tn gvbj, Kx tZvgtK tZvgvi D`vi c#fj we#q tauKvq t#dj #0, wnb  
 tZvgtK m# K#i wQ#j b l m#g K#i wQ#j b Ges tZvgtK w`#q wQ#j b GK mgbz c#kuz|0 [m#v  
 BbwdZvi: 6-7] Ab`T gnvbx (mv.)-#K D#f`k` K#i Avj # etj b, 0ej, 0Avgvi c#fj #lgr Ki`b  
 l `qv Ki`b, Avi Avcbw ntj b `qv#`i gta` tkbZg|00 [m#v gvgbb: 118]

<sup>2</sup> gnvb Avj # etj b, 0th wekvmx tm wK Zvi gtZv th GKRb mxgvj •NbKvix [d#v#mK] ? bv, Zvi v  
 mgvb bv|0 [m#v Avm-mvR`vn: 18]

أَنْ تَهَبَ لِي، فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ،  
 وَفِي هَذِهِ السَّاعَةِ  
 كُلَّ جُرْمٍ أَجْرَمْتُهُ  
 وَكُلَّ ذَنْبٍ أَذْنَبْتُهُ  
 وَكُلَّ قَبِيحٍ أَسْرَرْتُهُ  
 وَكُلَّ جَهْلٍ عَمِلْتُهُ،  
 كَتَمْتُهُ أَوْ أَعْلَنْتُهُ،  
 أَخْفَيْتُهُ أَوْ أَظْهَرْتُهُ  
 وَكُلَّ سَيِّئَةٍ أَمَرْتِ بِإِثْبَاتِهَا  
 الْكِرَامَ الْكَاتِبِينَ  
 الَّذِينَ وَكَلْتَهُمْ بِحِفْظِ مَا  
 يَكُونُ مِنِّي

thb Avcbw Avgv#K #lgrv K#i b GB  
 i v#Z Ges GB gn#ZB,  
 c#ZwU Aciva hv Awig K#i wQ,  
 Ges c#ZwU `bvn hv Awig K#i wQ,  
 Ges c#ZwU K`h#KvR hv Awig tMvcb  
 K#i wQ,  
 Ges c#ZwU gL#ZvcY#KvR hv Awig  
 m#uv`b K#i wQ,  
 hv wKQyAwig tMvcb K#i wQ A\_ev hv  
 c#Kv#k` K#i wQ,  
 A\_ev hv Awig j #K#q#wQ A\_ev hv  
 c#Kvk K#i wQ,  
 Ges c#ZwU Lvivc KvR hv Avcbvi  
 m#s#nbZ tj LK#`i<sup>1</sup> wj wce# K#i #Z  
 Av#`k K#i #0b—  
 hv#`i#K Avcbw wbtq#wRZ K#i #0b  
 mZK`w0 ivLvi Rb` hv-B Awig KwI,  
 ykwn mni

<sup>1</sup> gnvb Avj # etj b, 0nb0qB tZvgt`i l c#i Av#Q cvnviv`v#i v—gh# verb `#tj LK hvi v  
 Rvfb tZvgt hv-B Ki|0 [m#v BbwdZvi: 10-12] Ab`T Avj # etj b, 0hLb `# weeiY  
 msi #lgrvix wj #L iv#L [Zvi KvR\_#tj v], Wvfb l e#q e#m t\_#K; tKvb K\_v tm etj bv, `ayG  
 Ae`vq Qrov th GKRb c#Z ch#e#lgrvix Zvi cv#b Av#Q|0 [m#v K#d: 17-18]

وَجَعَلْتَهُمْ شُهُودًا عَلَيَّ مَعَ جَوَارِحِي،  
 وَكُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيَّ مِنْ وَرَائِهِمْ،  
 وَالشَّاهِدَ لِمَا خَفِيَ عَنْهُمْ،  
 وَبِرَحْمَتِكَ أَخْفَيْتَهُ،  
 وَبِفَضْلِكَ سَتَرْتَهُ  
 وَأَنْ تُؤَفِّرَ حَظِّي مِنْ كُلِّ خَيْرٍ أَنْزَلْتَهُ،  
 أَوْ إِحْسَانٍ فَضَّلْتَهُ  
 أَوْ بَرٍّ نَشَرْتَهُ  
 أَوْ رِزْقٍ بَسَطْتَهُ

Ges hv†` i †K Avcbv mv¶x embtqtQb  
 Avgvi kvi xwi K A½-cZ½\_ t j vi  
 mv†\_|  
 Avi Avcbv wbtRB †Zv wQ†j b Zv†` i  
 tcQb †\_†K Avgvi | c†i  
 ch¶e¶YKvi x,<sup>1</sup>  
 Ges H\_ t j vi mv¶x hv Zv†` i Kv†Q  
 †Mvcb wQ†j v,  
 ¶KŠ' Avcbvi ` qvi gva`tg Zv †Mvcb  
 K†i †Qb,  
 Ges Avcbvi Ab¶M¶ni gva`tg Zv  
 Avovj K†i †Qb|  
 [Ges Awg Avcbv†K Ab†i va Kw] th,  
 Avcbv Avgv†K ` vb Ki `b c¶Z' Kw¶  
 fv†j v ¶Rwbm hv Avcbv AeZxY¶K†i b,  
 A\_ev K j `vY—hv Ab¶M¶ K†i †` b,  
 A\_ev fv†j v†K—hv D†¶¶Pb K†i b,  
 A\_ev wi hKj—hv c¶hwi Z K†i b,

<sup>1</sup> gnvb Avj ¶ etj b, ¶wZwb Avj ¶, †Zvgt` i c¶fy wZwb ¶rov †Kvb †Lv` v tbb—[¶hwb] me  
 ¶Rwb†mi m¶KZ¶ Zvb Zwi Bev` vZ Ki | Avi wZwb me¶KQj | ci j ¶i v†Lb| ` w\_ t j v Zv†K  
 Avq†É Avb†Z cv†i bv, A\_P wZwb ` w\_ t j v†K Avq†É †bb Ges wZwb me¶tbr†hWx, me¶tPZb | 0  
 [m† v AvbAvq: 102-103]

أَوْ ذَنْبٍ تَغْفِرُهُ  
 أَوْ خَطَأٍ تَسْتُرُهُ  
 يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ  
 يَا إِلَهِي وَسَيِّدِي وَمَوْلَايَ  
 وَمَالِكَ رِقِّي  
 يَا مَنْ بِيَدِهِ نَاصِيَّتِي  
 يَا عَلِيمًا بِضُرِّي وَمَسْكَنَتِي  
 يَا حَبِيرًا بِفَقْرِي وَفَاقَتِي  
 يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ  
 أَسْأَلُكَ بِحَقِّكَ وَقُدْسِكَ  
 وَأَعْظَمِ صِفَاتِكَ وَأَسْمَائِكَ  
 أَنْ تَجْعَلَ أَوْقَاتِي مِنَ اللَّيْلِ  
 وَالتَّهَارِ بِذِكْرِكَ مَعْمُورَةً،  
 وَبِخِدْمَتِكَ مَوْصُولَةً،

A\_ev \_bvn—hv ¶lgv K†i b,  
 A\_ev †`w—hv †X†K †` b|  
 tn Avgvi c¶fy tn Avgvi c¶fy tn  
 Avgvi c¶f|  
 tn Avgvi †Lv` v, Avgvi gwj K, Avgvi  
 wbi vcÉv ` vbKvi x | Avgvi `vm†Zji  
 c¶f|  
 tn hwi nv†Z Avgvi Kcv†j i Pj !  
 tn whwb Avgvi `y Rv | `†L-Kó  
 m¶ú†K¶AewZ!  
 tn whwb m†PZb Avgvi `wv `ª | wbt`^  
 Ae`v m¶ú†K¶  
 tn Avgvi c¶fy tn Avgvi c¶fy tn  
 Avgvi c¶f|  
 Awg Avcbv†K Ab†i va Kw Avcbvi  
 mZ`Zv Ges Avcbvi c¶w†Zvi gva`tg,  
 Ges Avcbvi gnvb \_Yvej x Ges  
 bvg\_ t j vi gva`tg—  
 thb Avcbv Avgvi i vZ | w`†bi  
 mgq\_ t j v†K K†i †` b Avcbvi  
 `¶i YcY,®  
 Ges Avcbvi †L` g†Z wbhj³,

وَأَعْمَالِي عِنْدَكَ مَقْبُولَةٌ، Ges Avgvi KvR\_ t j v t K Avcbvi Kv t Q MhY t h v M' —

حَتَّى تَكُونَ أَعْمَالِي H chS-hLb Avgvi KvR\_ t j v Ges Avgvi vej vc cwi YZ n t e G K W J وَأُورَادِي كُلُّهَا وَرَدًا وَاحِدًا، Ki "Y c 0\_ B v t Z,

وَحَالِي فِي خِدْمَتِكَ سَرْمَدًا Ges Avcbvi t L` g t Z Avgvi w b t q w R Z \_ v K v t K Ki "b w P i ~ v q x |

يَا سَيِّدِي، يَا مَنْ عَلَيْهِ مُعْوَلِي t n Avgvi g w j K, t n h u i I c t i A w g w b f P k x j !

يَا مَنْ إِلَيْهِ شَكَوْتُ أحوَالِي t n h u i K v t Q A w g A v g v i A e ~ v m a u t K A w f t h v M K w i !

يَا رَبَّ يَا رَبَّ يَا رَبَّ t n A v g v i c f j t n A v g v i c f j t n A v g v i c f j

قَوِّ عَلَى خِدْمَتِكَ جَوَارِحِي Avgvi A 1/2\_ t j v t K Avcbvi t L` g t Z i R b " k w 3 k v j x K i "b,

وَأَشْدُدْ عَلَى الْعَزِيمَةِ جَوَانِحِي Ges Avgvi c u R t i i n v o \_ t j v t K k w 3 k v j x K i "b g t b v e t j ,

وَهَبْ لِي الْجِدَّ فِي خَشْيَتِكَ Ges A v g v t K ` v b K i "b A v c b v i c 0 Z f t q i t q t i A v s w i K Z v,

وَالذَّوَامَ فِي الْإِتِّصَالِ بِخِدْمَتِكَ Ges Avcbvi t L` g t Z w b t q w R Z \_ v K v q w b i e w ' Q b z v —

حَتَّى أَسْرَحَ إِلَيْكَ فِي H chS-hLb A w g m n t R A v c b v i w t K t h t Z c v i t e v A M e Z f i مِيَادِينِ السَّابِقِينَ g q ` v b \_ t j v t Z, 1

وَأُسْرِعَ إِلَيْكَ فِي الْبَارِزِينَ Ges Avcbvi w t K ` \* Z G t M v t Z c v i t e v w e w k o e " w 3 t ` i A S f j n t q,

وَأَشْتَقَ إِلَى قُرْبِكَ فِي Ges Avcbvi ` b K t U " i A v k v q D ` M i e \_ v K t e v h v i v A v k v q D ` M i e Z v ` i الْمُسْتَأَقِينَ G K R b n t q,

وَأَذْنُو مِنْكَ دُنُو الْمُخْلِصِينَ Ges Avcbvi K v t Q t h t Z c v i t e v w e i x t ` i N i b o Z v w b t q, 2

وَأَخَافُكَ مَخَافَةَ الْمُؤَقِنِينَ Ges Avcbv t K f q K i t e v w b w O Z w e k l m x t ` i f q w b t q, 3

وَأَجْتَمِعَ فِي جِوَارِكَ مَعَ Ges Avcbvi P v i c v t k R g v t q Z n l q v w e k l m x t ` i m v t \_ | الْمُؤْمِنِينَ

اللَّهُمَّ وَمَنْ أَرَادَنِي بِسُوءٍ فَأَرِدْهُ t n A v j w , t h - B A v g v i A w b o P v q A v c w b l Z v i R b " Z v - B P v b,

<sup>1</sup> g n v b A v j w e t j b, 0 A v i m e P v B t Z A M e Z f i v n t e m e P v B t Z A M e Z f i v: Z v t ` i t K B A v b v n q [A v j w i ] % K t U " , [h v i v e i m K i t e ] c k w s t R v b z m g t n | 0 [m i v I q v t K p r: 10-12]

<sup>2</sup> g n v b A v j w e t j b, 0 e j , 0 A v g v i c f j w b t ` R w t q t Q b b v q m e P v t i i 0 Ges [w b t ` R w t q t Q b ] t i Z v g t ` i A s t t K w b e x K i [Z u i w t K ] c 0 Z ` K b v g v t R i m g q Ges Z u t K W t K v Z u i c 0 Z c Y w e k l m t i t L | t h f v t e w Z i b ` i i t Z t Z v g t ` i t e i K t i G t b t Q b, t m f v t e B t Z v g i v t d i Z h v t e | 00 [m i v A v i v d: 29]

<sup>3</sup> g n v b A v j w e t j b, 0 Z v B t Z v g v i c f j c k s m v i Z i m e x n K i Ges w R ` v K v i x t ` i ` j f j n l Ges t Z v g v i c f j B e v ` v Z K i h Z q Y c h S - b v t Z v g v i m y b w O Z w e k l m A v t m | 0 [m i v w n R t : 98-99]

وَمَنْ كَادَنِي فَكِدُهُ	th-B Avgv†K tauKv †`q Avcbv l Zv†K tauKv w` b
وَاجْعَلْنِي مِنْ أَحْسَنِ عَبِيدِكَ نَصِيبًا عِنْدَكَ	Avi Avgv†K evrbv Avcbvi met†tq fv†j v `vm†` i GKRb hvi Rb` Av†Q Avcbvi Kv†Q tmšfv†M`i GKwU Ask,
وَأَقْرِبِهِمْ مَنزِلَةً مِّنْكَ	Ges hv†` i Av†Q Avcbvi met†tq wbKUeZ† i GKwU `vb,
وَأَخْصِهِمْ زُفَّةً لَّدَيْكَ	Ges Avcbvi NwbôZvi Rb` we†kl fv†e vbe†PZ† i GKRb
فَإِنَّهُ لَا يُنَالُ ذَلِكَ إِلَّا بِفَضْلِكَ	Kvi Y, Zv AR† Kiv hvq bv GKgr† Avcbvi Ab†Mh Qvov
وَجُدْ لِي بِجُودِكَ	Avi Avgv†K `vb Ki`b Avcbvi m`v `vbkxj Zvi gva`tg,
وَاعْطِفْ عَلَيَّ بِمَجْدِكَ	Ges Avgvi w`†K SKb Avcbvi D¾4j gh† vi gva`tg,
وَاحْفَظْنِي بِرَحْمَتِكَ	Ges Avgv†K i †v Ki`b Avcbvi `qvi gva`tg,
وَاجْعَلْ لِّسَانِي بِذِكْرِكَ لَهْجًا	Ges Avgvi wRn†v†K w` b Avcbvi wbi ev†Qbce`šj Y,
وَقَلْبِي بِحُبِّكَ مُتِيَّمًا	Ges Avgvi Aš††K Ki`b Avcbvi fv†j vevmvq weg†,`
وَمَنْ عَلَيَّ بِحُسْنِ إِجَابَتِكَ	Ges Avgvi c†Z Ab†Mh Ki`b Avgv†K AbKj mvov w`†q,
وَأَقِلْنِي عَثْرَتِي	Ges Avgvi c`öj b`†j v g†Q w` b,

وَاعْفِرْ زَلَّتِي	Ges e`_Zv`†j v†K †v†v Ki`b!
فَإِنَّكَ قَضَيْتَ عَلَىٰ عِبَادِكَ بِعِبَادَتِكَ	Kvi Y, Avcbv Avcbvi `vm†` i l ci Avcbvi Bev`vZ Ki v†K eva`Zvgj K K†i †Qb
وَأَمْرَتُهُمْ بِدُعَائِكَ	Ges Zv†` i †K Av†` k K†i †Qb Avcbvi Kv†Q †`vqv Kivi Rb`
وَضَمِنْتَ لَهُمُ الْإِجَابَةَ	Ges Zv†` i †K K_v w`†q†Qb th Zv†` i †K DEi †` l qv nte   <sup>1</sup>
فَإِلَيْكَ يَا رَبِّ نَصَبْتُ وَجْهِي	ZvB †n Avgvi c†f†y Avcbvi w`†K Avgvi Aš†i i †Pnvi v†K w†wi †qvQ
وَإِلَيْكَ يَا رَبِّ مَدَدْتُ يَدِي	Ges Avcbvi w`†KB Avgvi nvZ `†Uv Z†j wQ †n Avgvi c†f†y
فَعِزَّتِكَ اسْتَجِبْ لِي دُعَائِي	AZGe [Ab†i va Ki wQ] Avcbvi †v†Zvi gva`tg Avgvi †`vqvq mvov w` b
وَبَلِّغْنِي مُنَايَ	Ges Avgv†K †c††Q w` b Avgvi Avkv†Z!
وَلَا تَقْطَعْ مِنْ فَضْلِكَ رَجَائِي	Avcbvi Ab†Mh j v†f Avgvi Avkv†K `qv K†i †K†U w`†eb bv,
وَاكْفِنِي شَرَّ الْجِنَّ	Ges Avgv†K †i nvB w` b R†b l gvb†l i g†a` Avgvi k††` i Awbô †_†K!
وَالْإِنْسِ مِنْ أَعْدَائِي	

<sup>1</sup> gnrb Avj w† etj b, w†Avgv†K W†Kv, Awg †Zvgv†` i [W†K] mvov †`†ev | w† [mi v: g†wgb: 60]



يَا سَرِيعَ الرِّضَا tn whwb `°Z mšó nb!<sup>1</sup>  
 اغْفِرْ لِمَنْ لَا يَمْلِكُ إِلَّا الدُّعَاءُ Zv#K ¶lqv Ki`b hvi t`vqv Qvov tKvb  
 m°j tbB,  
 فَإِنَّكَ فَعَّالٌ لَمَّا تَشَاءُ Kvi Y, Avcbv Zv-B Kti b hv Avcbv  
 Pvb|  
 يَا مَنْ اسْمُهُ دَوَاءٌ tn hui bvg ntj v JIa,<sup>2</sup>  
 وَذِكْرُهُ شِفَاءٌ Ges hui `ši Y ntj v Avti vM` ,  
 وَطَاعَتُهُ غِنَى Ges hvi AvbMZ` ntj v gj`evb  
 m°ú`!  
 اِرْحَمَنَّ رَأْسَ مَالِهِ الرَّجَاءُ Zvi I ci `qv Ki`b hvi GKgvI c¶R  
 ntj v Avkv  
 وَسِلَاحُهُ الْبُكَاءُ Ges hvi A` ;ntj v Kvb#  
 يَا سَابِغَ التَّعَمِ tn cwi cY°bqvZ `vbKvi x!  
 يَا دَافِعَ النَّقَمِ tn `th¶Mmg¶ni c¶Zti vaKvi x!  
 يَا نُورَ الْمُسْتَوْحِشِينَ فِي الظُّلَمِ tn Zv` i Avtj v hvi v AÜKv#i GKvKx!

<sup>1</sup> i vmj j ¶ (mv.) etj b, ¶tZvgiv gZieiY Ktiv bv Ges G c¶\_ex t\_#K c\_#K ntqv bv hZ¶IY bv Avj ¶ m°ú#K°GK¶¶ Fvtj v avi Yv `Zix nq, tKbbv G¶UB ntj v Rvb#Zi `vg|¶¶ [Avvj x Avj - Zmx: 379, nv`xm-814; g¶hvb Avj -¶nKgvn: 7/ 3400]

<sup>2</sup> gnvb Avj ¶ etj b, ¶tZvgiv c¶fj bvg ntj v eiKZcY°[¶hvb] ivRKxq I mgnvb `vZvI [miv Avj -ivngvb: 78] Ab`T Avj ¶ etj b, ¶Avj ¶i B ntj v tkó bvg\_#tj v, ZvB tm\_#tj vi gra`tg Zvi KvtQ t`vqv Ki |ó [miv Avjvd: 180]

يَا عَالِمًا لَا يُعَلَّمُ tn Ávbx—hv#K KL#bv tkLv#bv nq wb!  
 صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ Kj `vY el¶ Ki`b gnv°š` I Zvi  
 cwi ev#i i I ci!  
 وَأَفْعَلْ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ Ges Avgv#K wb#q ZvB Ki`b hv  
 Avcbvi Rb` gvbvq!  
 وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ Avi tn Avj ¶, Kj `vY el¶ Ki`b  
 Avcbvi ivmj I Zvi cwi ev#i i  
 وَالْأَيْمَةَ الْمِيَامِينَ مِنْ آلِهِ ¶mšfv#M`i evnK Bvgv#` i I ci  
 وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا Ges Zv` i #K `vb Ki`b Aewi Z m¶  
 I kmš#  
 [GLb Avcbvi c¶qvRb\_#tj v ej #b] me#k#I Avevi `i` cob]